Mythologie, Paris, 1627 - III, 04 : Du Cocyte

Auteurs : Conti, Natale ; Montlyard, Jean de (traducteur) ; Baudoin, Jean (éditeur)

Collection Mythologia, Francfort, 1581 - Livre III

Ce document *est une transformation de :*



Mythologia, Francfort, 1581 - III, 03 : De Cocyto

Collection Mythologia, Venise, 1567 - Livre III

Ce document *est une transformation de :*



Mythologia, Venise, 1567 - III, 03 : De Cocyto

Collection Mythologie, Lyon, 1612 - Livre III

Ce document *est une révision de :*



Mythologie, Lyon, 1612 - III, 03 : Du Cocyte

Collection Mythologie, Paris, 1627 - Livre X

Ce document *a pour résumé :*



Mythologie, Paris, 1627 - X [20] : Des rivieres Infernales

Afficher la visualisation des relations de la notice.

Informations sur la notice

Auteurs de la notice

- Aspe, Marion (révision - 06/2022)
- Busca, Maurizio (indexation - 2020)
- De Prémont, Marianne (révision - 06/2022)
- Équipe Mythologia
- Oudin, Kenan (révision - 05/2022)
- Vertongen, Marthe (révision - 06/2022)

Mentions légales

- Fiche : Projet Mythologia (CRIMEL, URCA ; IUF) ; projet EMAN, Thalim (CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle). Licence Creative Commons Attribution – Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Images : BnF, Gallica

Fichier issu d'une page EMAN : http://eman-archives.org/Mythologia/items/show/1119?context=pdf

Citer cette page

Document : "*Mythologie*, Paris, 1627 - III, 04 : Du Cocyte".
Auteur(s) de la notice : Équipe Mythologia.
Éditeur : Projet Mythologia (CRIMEL, URCA ; IUF) ; projet EMAN, Thalim (CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle).
Consulté le 28/03/2024 sur la plate-forme EMAN :
https://eman-archives.org/Mythologia/items/show/1119

Présentation du document

PublicationParis, Pierre Chevalier et Samuel Thiboust, 1627
Paginationp. 187-188
Formatin-fol
ExemplaireParis (France), BnF, NUMM-117380 - J-1943 (1-2)
Langues(s)Français

Étude des sources

Sources mentionnées

- 1581 réf. aj. / Platon > La République, III, [387b]
- Homère > Odyssée, XI, [pour X, v. 513-514] [réf. err. 1567-1627]
- Platon > Phédon, [113c]

Des dieux, des monstres et des humains

Entités mythologiques et historiques

- Charon
- Menthe (nymphe)
- Pluton
- Proserpine

PrédicatsCharon : Nocher des Enfers (fonction)
MétamorphosesMenthe : en menthe

Du monde

Toponymes

- Achéron (fleuve/rivière)
- Achéruse (marais)
- Cocyte (fleuve/rivière)
- Enfers (zone géographique/territoire)
- Minthé (montagne/colline)
- Phlégéthon (fleuve/rivière)
- Pylos Lépréatique (ville)
- Styx (fleuve/rivière)
- Tartare (zone géographique/territoire)

Fichier issu d'une page EMAN : http://eman-archives.org/Mythologia/items/show/1119?context=pdf

Végétaux

- herbe
- menthe

Notice créée par Équipe Mythologia Notice créée le 30/04/2018 Dernière modification le 28/04/2023

Fichier issu d'une page EMAN : http://eman-archives.org/Mythologia/items/show/1119?context=pdf

D Cocythe.

CHAPITRE IV.

SELON les Fables anciennes il falloit que les ames des defuncts trauerſaſſent auſſi le Cocyte, deuant qu'arriuer aux Enfers. Platon au Phædon declare où cette riuiere paſſe, & d'où elle prend ſa ſource: *Cette riuiere abordant là, ſe renforçant fort d'vne telle eau, & ſe fourrant ſous terre par pluſieurs tours & deſtours, et tournoyemens, chemine d'vn cours oppoſé à celuy de Pyriphlegeton, et le vient rencontrer au marez d'Acheruſe. Son eau ne ſe meſle point auec aucune autre: mais en tournoyant ſe jette dans le Tartare à l'oppoſite de Pyriphlegethon. Il ſe nomme, ſelon les Poëtes, Cocyte.* Les Anciens content que la Nymphe Menthe, aſſez belle, fut fille de Cocyte, laquelle Proſerpine ſurprit vne fois couchee auec Pluton; mais elle diſſimula ſon mal-talent iuſques à ce que Pluton fuſt abſent. Puis aprés l'auoir bien rudement tancee, elle la transforma en l'herbe appellee Menthe. Ce qui aduint prés de Pyle, ſur vne montagne qui depuis retint le nom de cette meſme herbe. Elle auoit auſſi vn frere baſtard, qui ſçachant bien le faict, & y conſentant, ou de crainte, ou de la reuerence qu'il portoit à Pluton, fut pareillement conuerty en vne herbe champeſtre & ſauuage, qui reſſemble fort à la Menthe en odeur & façon. Homere en l'onzieſme de l'Odyſſee, dit que Cocyte & Pyriphlegeton entrent dans l'Acheron, & que Cocyte eſt comme vn ruiſſeau de Styx:

Cocyte iſſant du Styx, & Pyriphlegeton,
Agrandiſſent les flots du fleuue d'Acheron.

Voila preſque tout ce qui ſe trouue de Cocyte: cherchõs-en la verité.

Metamorphoſe de la Nymphe Menthe, & de ſon frere baſtard.

¶ Cocyte en ſon etymologie ſignifie *plaintes*, & *lamentations*, comme teſmoigne Platon au 3. de ſa Republique; parce que la pluſpart de ceux qui ſont prés du dernier ſouſpir, ſe repentans des maux qu'ils peuuent auoir faicts, iettent des ſouſpirs, des ſanglots, & des gemiſſements funeſtes, pour auoir commis contre la loy de Dieu, pere tres-benin de toutes creatures. Les autres ſouſtiennent qu'il a eſté ainſi nommé, parce qu'ils ſe pleignent grandement, & leur faſche fort de quitter ce qu'ils ayment le mieux: les autres, à cauſe des pleurs & gemiſſements que iettent les parens & amis des defuncts, veulent que cette riuiere ait ainſi eſté nommee, laquelle il falloit que tous les morts paſſaſſent. Et perſonne ne peut deſcendre aux Enfers que par leſdictes riuieres, ou (pour mieux dire) par telles effroyables penſees & apprehenſions, que les Anciens ont repreſentees en telle ſorte que nous enſeignans par telles feintiſes à viure

Expoſition morale du Cocyte.

Fichier issu d'une page EMAN : http://eman-archives.org/Mythologia/items/show/1119?context=pdf

en ce monde, nous n'apprehendiſſions point les tourmens des Enfers lors qu'il le nous faudroit abandonner. Il faut maintenant deſchifrer le Naucher des Enfers.

De Charon.

CHAPITRE V.

Parenté de charõ.

QVANT à Charon (de qui le nom ſignifie joye & allegreſſe) fils d'Erebe & de la Nuict, ſelon l'aduis d'Heſiode, qui en ſa Theogonie maintient preſque tous les monſtres d'Enfer eſtre nez de luy, il eſtoit qualifié Nautonnier des ames & Naucher des trois riuieres ſuſdites. Il y auoit bien auſſi Phelegethon, ou Pyriphlegethon, duquel ie ne penſe pas qu'il ſoit beſoin de traitter, veu que c'eſt vn meſme conte que celuy de Cocyte. Les Anciens ont ſurnommé Charon vieillard, & le peintre Polygnote le peignoit en telle forme; ſuiuant peut-eſtre la deſcription qui eſt faite au voyage de la toiſon d'or:

Ce griſon Nautonnier trauerſe dans ſa barque
Les ames des defunctz que l'impiteuſe Parque
A ſeparé des corps. ——

Virgile auſſi au 6. liure deſcrit Charon en façon d'vn vieillard:

Le gardien de ces eaux c'eſt l'horrible Charon,
D'hideuſe craſſe affreux, à qui pend au menton
Vn poil chenu craſſeux, barbe ſale & touffuë:
La flamme borde autour ſa chaſſieuſe veuë.
Il traine vn vieil haillon ſur l'eſpaule noüé,
Et pouſſant à la perche en ce mareſt voüé
Aux manes ſon bateau, à l'autre bord il parque
Mainte ame il conduit dans ſa rouillee barque
Deſia tout tout courbé d'ans, mais l'aage nonobſtant,
L'eſquiſce Dieu viellard verd & cru va portant.

Il ne faiſoit de remiſſion à tous ceux qu'il paſſoit, plus à l'vn qu'à l'autre, & ne portoit point de reſpect, ny aux Roys ny aux Princes, non plus qu'au moindre du peuple, les voyant tous indifferemment nuds & deſnuez de tous biens, comme le teſmoignent ces vers:

Sous le fais de la Mort également ſuccombe
Celuy qui n'a moyen de ſe faire vne tombe,
Que l'autre qui s'en dreſſe vne de grand renom.
Irus n'eſt enuers luy non plus qu'Agamemnon,
L'vn gueus, l'autre grand Roy. Il n'eſt non plus facille
A Therſit ſans valeur, qu'au genereux Achille.
Ils ſont nuds vagabons au manoir infernal,

Fichier issu d'une page EMAN : http://eman-archives.org/Mythologia/items/show/1119?context=pdf